نيويورك, الولايات المتحدة

# متحف المتروبوليتان للفنون: روائع

## عشرون لوحة أوروبية من مجموعة متحف المتروبوليتان، من حاصدي بروغل إلى زنابق الماء لمونيه

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي



يضم متحف المتروبوليتان للفنون في نيويورك أعمالًا تمتد عبر آلاف كثيرة من سنوات التاريخ البشري. واللوحات العشرون في هذا الدليل كلها أوروبية. وحتى ضمن هذا النطاق، تتنوع تنوعًا واسعًا. فهي تمتد من حاصدي بروغل وزهور كلارا بيترز، مرورًا بهالس ورمبرانت وبوسان وإل غريكو وفيلاسكيز، إلى جاك لوي دافيد وإليزابيت فيجيه لو بران، ثم إلى روزا بونور ومانيه وديغا ومونيه وسورا وسيزان وفان غوخ.

تتكرر بعض الموضوعات أكثر من مرة. فالعمل، وفترات التوقف عنه، يربطان بين الوجبة تحت شجرة عند بروغل، وسائسي الخيول عند بونور، وقاعة التدريب عند ديغا. وتصور البورتريهات كاردينالًا، وكونتيسة، وعالِمًا إلى طاولته مع زوجته التي عملت إلى جانبه، وخوان دي باريخا، الذي كان آنذاك مستعبَدًا في منزل الرسام نفسه. وتظهر الزهور في لوحة طبيعة صامتة، وفي بورتريه تحتل فيه باقة مركز التكوين، وعلى سطح بركة مونيه. ولا يتبع ترتيب اللوحات تسلسلًا زمنيًا، كما أن لوحات الرسام الواحد لا توضع جنبًا إلى جنب.

اختارت آرتلاين هذه الأعمال من مقتنيات متحف المتروبوليتان الموثقة، بصورة مستقلة عن المتحف. ولا يعني إدراج عمل هنا أنه معروض، إذ قد يكون أي من هذه الأعمال معارًا أو غير معروض. وحيث تورد سجلات المتحف تحفظًا بشأن تاريخ أو نسبة عمل إلى فنان، يُحافَظ على هذا التحفظ.

## استكشف هذه المجموعة في Artline

اطلع على الأعمال المختارة إلى جانب الكتب والأحداث التي عاصرتها، أو قارن بين الفترات الزمنية التي عاش فيها الفنانون. توفر هذه الكتب والأحداث سياقاً عاماً، ولا تُعد دليلاً على تأثير مباشر. كما يضم هذا الدليل الأعمال التي لا تتوفر لها تواريخ مؤكدة.

الأعمال الفنية في سياقها  من عاش ومتى؟

artlines.org/guides/metropolitan-museum

# الأعمال المختارة · 20

1. The Harvesters
1565 · Pieter Bruegel the Elder

2. Aristotle with a Bust of Homer
1653 · Rembrandt van Rijn

3. View of Toledo
1599–1600 حوالي · El Greco

4. Juan de Pareja
1650 · Diego Velázquez

5. The Death of Socrates
1787 · Jacques-Louis David

6. The Horse Fair
1852–55 · Rosa Bonheur

7. The Dance Class
1874 · Edgar Degas

8. Wheat Field with Cypresses
1889 · Vincent van Gogh

9. The Card Players
1890–92 · Paul Cézanne

10. Garden at Sainte-Adresse
1867 · Claude Monet

11. Boating
1874 · Édouard Manet

12. Circus Sideshow
1887–88 · Georges Seurat

13. Antoine Laurent and Marie Anne Lavoisier
1788 · Jacques-Louis David

14. A Woman Seated beside a Vase of Flowers (Madame Paul Valpinçon?)
1865 · Edgar Degas

15. Bridge over a Pond of Water Lilies
1899 · Claude Monet

16. Shrovetide Revellers
1615 حوالي عام · Frans Hals

17. Blind Orion Searching for the Rising Sun
1658 · Nicolas Poussin

18. Cardinal Fernando Niño de Guevara
1600 حوالي عام · El Greco

19. A Bouquet of Flowers
1612 حوالي عام · Clara Peeters

20. Comtesse de la Châtre
1789 · Élisabeth Vigée Le Brun

01 / 20

# The Harvesters

Pieter Bruegel the Elder

1565 · ألوان زيتية على خشب · The Metropolitan Museum of Art



Rogers Fund, 1919. The Metropolitan Museum of Art. CC0; compressed study reproduction. · CC0 1.0

توقف بعض حاصدي بروغل تحت شجرة لتناول وجبة. وما زال آخرون يعملون في الحقول، ومن ورائهم يمتد المشهد الطبيعي بعيدًا في الأفق. تنتمي هذه اللوحة المنفذة على لوح خشبي إلى سلسلة تصور فصول السنة، لذا فإن فترة الراحة هذه والعمل المحيط بها جزء من تصوير أشمل للعام. ويفسح بروغل مجالًا لعدد كبير جدًا من الوقائع الصغيرة من دون أن يسمح لأي منها بالاستئثار بالمشهد.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 19.164

02 / 20

# Aristotle with a Bust of Homer

Rembrandt van Rijn

1653 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Purchase, special contributions and funds given or bequeathed by friends of the Museum, 1961. The Metropolitan Museum of Art. CC0. · CC0 1.0

يضع أرسطو يده على تمثال نصفي لهوميروس، فيلمس فيلسوفٌ رأسًا منحوتًا لشاعر سبقه. ولا تحسم اللوحة معنى هذه اللمسة. فقد تكون تبجيلًا أو تعبيرًا عن التملك، أو ربما تأملًا في المسافة بين الفلسفة والشعر. ويزيد ضوء رمبرانت الأمر تعقيدًا؛ فهو يبرز الكم والسلسلة الذهبية بوضوح يفوق معظم أجزاء الوجه، فينافس القماش والمعدن تلك الإيماءة على جذب الانتباه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 61.198

03 / 20

# View of Toledo

## El Greco

حوالي 1600–1599 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



H. O. Havemeyer Collection, Bequest of Mrs. H. O. Havemeyer, 1929. The Metropolitan Museum of Art. CC0. Full-frame proportional resize and JPEG compression to at most 100,000 bytes; no crop or generated content. · CC0 1.0

تصعد مباني طليطلة الفاتحة اللون مرتفعًا أخضر، تحت سماء شديدة القتامة تتخللها فجوات، حتى إن العاصفة قد تكون في طور التجمع أو الانقشاع. ويمنح إل غريكو حدود المدينة حدة، فيصبح ما كان يمكن أن يكون خلفيةً هو الموضوع نفسه. ويتنقل الضوء عبر المنظر، فيجعل الهيئة المألوفة تبدو غير مستقرة. ويربط جسر وأسوار بين مساحات الأرض المتفرقة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 29.100.6

04 / 20

# Juan de Pareja

## Diego Velázquez

1650 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Purchase, Fletcher and Rogers Funds, and Bequest of Miss Adelaide Milton de Groot (1876-1967), by exchange, supplemented by gifts from friends of the Museum, 1971. The Metropolitan Museum of Art. CC0; compressed study reproduction. · CC0 1.0

حين رسم فيلاسكيز هذا البورتريه، كان خوان دي باريخا مستعبَدًا في منزل الرسام ومرسمه. وقد نال باريخا حريته لاحقًا وعمل رسامًا مستقلًا بذاته. ولا تسجل اللوحة شيئًا من ذلك. أما ما تُظهره فهو وجه تبرزه ياقة بيضاء في مقابل ملابس داكنة وخلفية بسيطة. وينظر مباشرة إلى الخارج، وذراعه مضمومة عرضيًا أمام جسده، ويتميز البورتريه بثبات قوي.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1971.86

05 / 20

# The Death of Socrates

Jacques-Louis David

1787 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Catharine Lorillard Wolfe Collection, Wolfe Fund, 1931. The Metropolitan Museum of Art. CC0. · CC0 1.0

يمد سقراط يده إلى كأس السم وهو يرفع يده الأخرى. ويوزعه دافيد بين فعلين: قبول ما سيقتله، ومواصلة الكلام. وجسده، في المركز، منتصب وساكن. ومن حوله ينكس رفاقه المفجوعون رؤوسهم أو يشيحون بوجوههم، فيبرز جزعهم رباطة جأشه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 31.45

06 / 20

# The Horse Fair

Rosa Bonheur

1852–55 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Gift of Cornelius Vanderbilt, 1887. The Metropolitan Museum of Art. CC0; compressed study reproduction. · CC0 1.0

تدور الخيول وتندفع عبر مقدمة اللوحة، بينما يشد سائسوها الأعنة بقوة. ويمكن تتبع كل صراع داخل هذه الحركة الدائرية الأوسع على حدة: رأس يُجذب إلى أحد الجانبين، وجسد يُجبر على اتباعه، وحيوان آخر يزاحمه عن قرب. وتبرز الخيول البيضاء بين الخيول الأغمق لونًا والأشجار خلفها. ويتسم تكوين بونور بقدر من النظام يتيح فهمه، لكنه يحتفظ بإحساس ثقل الحيوانات وقوتها، والجهد الذي تتطلبه السيطرة عليها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 87.25

07 / 20

# The Dance Class

Edgar Degas

1874 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Bequest of Mrs. Harry Payne Bingham, 1986. The Metropolitan Museum of Art. CC0. Full-frame proportional resize and JPEG compression to at most 100,000 bytes; no crop or generated content. · CC0 1.0

يجري تدريب على الرقص، ولا تؤدي الراقصات كلهن الفعل نفسه. فبعضهن ينتظرن، وأخريات يمددن أجسادهن أو يعدلن ملابسهن. وتقود ألواح الأرضية العين متجاوزة إياهن إلى مؤخرة القاعة المزدحمة، حيث تتجمع شخصيات أخرى. ويرسم ديغا فترات التوقف والاستعداد التي تُعد جزءًا من عمل الراقصة، لكنها تحدث عادة بعيدًا عن أنظار الجمهور.

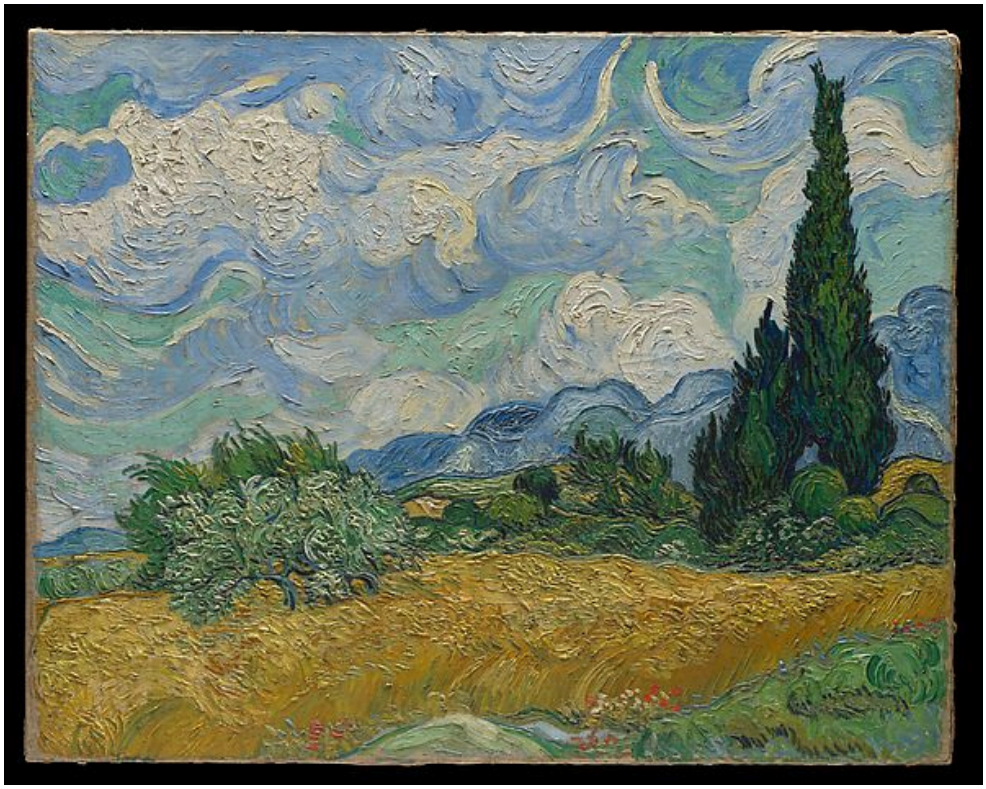
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1987.47.1

08 / 20

# Wheat Field with Cypresses

Vincent van Gogh

1889 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Purchase, The Annenberg Foundation Gift, 1993. The Metropolitan Museum of Art. CC0. Full-frame proportional resize and JPEG compression to at most 100,000 bytes; no crop or generated content. · CC0 1.0

تسري ضربات فرشاة مقوسة عبر القمح والتلال والسحب المستديرة. وتحتفظ كل مساحة بلونها الخاص، لكن الإيقاع نفسه يمر عبرها جميعًا، فتبدو الصلة واضحة بين اللمسات التي تصف الحقل وتلك التي تصف السماء. وترتفع شجرة السرو الداكنة بينها، قاطعة هذا الإيقاع بخطها العمودي، ويجعل سكونها تقدير الحركة من حولها أيسر.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1993.132

09 / 20

# The Card Players

Paul Cézanne

1890–92 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Bequest of Stephen C. Clark, 1960. The Metropolitan Museum of Art. CC0; compressed study reproduction. · CC0 1.0

يجلس ثلاثة لاعبين حول طاولة، تراقبهم شخصيتان أخريان. رؤوسهم منحنية وأذرعهم مثنية إلى الداخل، ويظل انتباههم محصورًا داخل المجموعة. ويبني سيزان كل جسد بوصفه كتلة صلبة مستقلة، ولا يبدو أي منهم على وشك الحركة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 61.101.1

10 / 20

# Garden at Sainte-Adresse

Claude Monet

1867 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Claude Monet. Garden at Sainte-Adresse. Image credit: Claude Monet; The Metropolitan Museum of Art. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Claude_Monet_-_Jardin_%C3%A0_Sainte-Adresse.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

ينظم مونيه اللوحة في أشرطة أفقية عريضة من الزهور والشرفة والماء والسماء، ويجعل سواري الأعلام تقطعها عموديًا. وتتطلع شخصيات جالسة إلى البحر، ويقف شخصان عند درابزين الشرفة. والأثر مشرق وزخرفي، لكنه محكم البناء. والحديقة في المقدمة منسقة بمقاييس دقيقة، ومن وراء الشرفة يمتد البحر بعيدًا.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 67.241

11 / 20

# Boating

## Édouard Manet

1874 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



H. O. Havemeyer Collection, Bequest of Mrs. H. O. Havemeyer, 1929. The Metropolitan Museum of Art. CC0; compressed study reproduction. · CC0 1.0

خلف الرجل المرتدي الأبيض والمرأة المرتدية الأزرق، يملأ الماء اللوحة كلها تقريبًا. فلا ضفة بعيدة ولا أفق يثبت المنظر. ويقترب القارب على نحو غير مألوف، ويُقتطع المشهد بإحكام عند الحواف. ويقطع الخط القطري لبدن القارب مساحات لونية عريضة ومسطحة، من دون أن يقود العين إلى أي موضع يتجاوزها. ويصور مانيه النزهة وقد بدأت بالفعل، ولا يقدم مشهدًا طبيعيًا للتأمل.

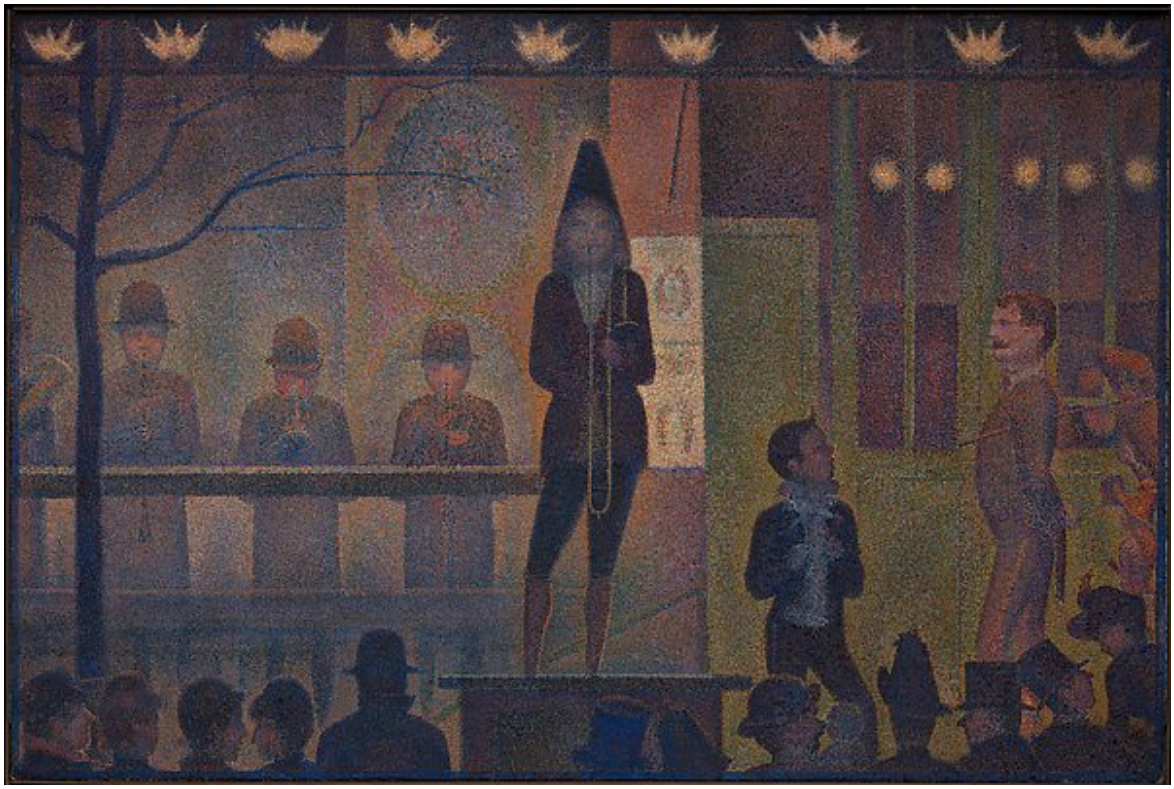
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 29.100.115

12 / 20

# Circus Sideshow

Georges Seurat

1887–88 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Bequest of Stephen C. Clark, 1960. The Metropolitan Museum of Art. CC0; compressed study reproduction. · CC0 1.0

تشكل رؤوس المتفرجين الداكنة شريطًا على امتداد أسفل اللوحة، تحت الموسيقيين وصف من الأضواء. ويحافظ سورا على فصل حاد بين هذه المستويات، وتتكرر الشخصيات المنتصبة والمصابيح عبر التكوين بانتظام هندسي. ويبرز العازف في المركز قليلًا، لكن المشهد في مجمله ساكن وبعيد على نحو غريب. وهي صفات غير مألوفة لموضوع يرتبط بالضجيج والحركة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 61.101.17

13 / 20

# Antoine Laurent and Marie Anne Lavoisier

Jacques-Louis David

1788 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Purchase, Mr. and Mrs. Charles Wrightsman Gift, in honor of Everett Fahy, 1977. The Metropolitan Museum of Art. CC0. · CC0 1.0

تقف ماري آن لافوازييه إلى جانب زوجها الجالس، أنطوان لوران. ويرتفع فستانها الفاتح فوق غطاء الطاولة الأحمر والأجهزة الزجاجية الموزعة أمامه. ولهذه الأدوات أهمية؛ فقد سجلت ماري آن التجارب، ورسمت رسومًا توضيحية للمنشورات العلمية، وعملت إلى جانب زوجها. وتشير الأجهزة، مع الوضعيتين المترابطتين للزوجين، إلى مجال عمل اشتركا فيه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1977.10

# A Woman Seated beside a Vase of Flowers (Madame Paul Valpinçon?)

Edgar Degas

1865 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



H. O. Havemeyer Collection, Bequest of Mrs. H. O. Havemeyer, 1929. The Metropolitan Museum of Art. CC0. Full-frame proportional resize and JPEG compression to at most 100,000 bytes; no crop or generated content. · CC0 1.0

تحتل الباقة المركز، وهو الموضع الذي يمنحه البورتريه عادة للشخص المصوَّر. أما المرأة فتُزاح إلى الحافة اليمنى، مسندة يدًا قرب وجهها وناظرة بعيدًا. وقد اقتُرح، على سبيل الاحتمال، أنها مدام بول فالبانسون، وتُبقي علامة الاستفهام في العنوان هذا التحديد غير محسوم.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 29.100.128

15 / 20

# Bridge over a Pond of Water Lilies

Claude Monet

1899 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Claude Monet, Bridge over a Pond of Water Lilies. The Metropolitan Museum of Art, New York. Reproduction: Daniel Schwen, via Wikimedia Commons (PD-Art). Full-frame proportional resize and JPEG compression to at most 100,000 bytes; no crop or generated content. · Public Domain Mark 1.0 / PD-Art

يتقوس الجسر فوق مياه تزدحم بزنابق الماء وانعكاسات النباتات الخضراء. وخلفه، تحجب النباتات الكثيفة امتداد المنظر إلى البعيد، ولا تترك إلا قدرًا ضئيلًا جدًا من السماء المكشوفة. وتطفو الأوراق قرب سطح اللوحة، بينما تبدو الانعكاسات كأنها تغوص في الماء، ولا يكفي اللون وحده دائمًا لتمييز النباتات من انعكاساتها. والجسر هو البنية الأوضح في فضاء يضيق من سائر الجهات.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 29.100.113

16 / 20

# Shrovetide Revellers

## Frans Hals

حوالي عام 1615 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Frans Hals. Shrovetide Revellers (The Merry Company). WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/frans-hals/shrovetide-revellers-the-merry-company · Public domain (WikiArt source label)

تتزاحم الوجوه والأيدي والأطعمة والأزياء الزاهية باتجاه المقدمة. الأفواه مفتوحة، والإيماءات تتداخل، وتبدو عدة شخصيات كأنها تخاطب شخصًا خارج الإطار، ربما المشاهد. ويحشد هالس المحتفلين بتقارب شديد، فلا تبقى مسافة مريحة لمعاينتهم، وتتشابك أحاديثهم المنفصلة بعضها مع بعض.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

17 / 20

# Blind Orion Searching for the Rising Sun

Nicolas Poussin

1658 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Fletcher Fund, 1924. The Metropolitan Museum of Art. CC0. · CC0 1.0

يخطو العملاق الأعمى أوريون إلى الأمام بحثًا عن الشمس الطالعة، وعلى كتفه شخصية أصغر منه بكثير. ولا يترك بوسان مجالًا للشك في الفارق بين حجميهما. ومع ذلك، ينتمي العملاق إلى المشهد الطبيعي المتصل نفسه الذي يضم كل ما حوله، ويتحرك عبر الأشجار والسحب، بينما تمضي شخصيات بشرية عادية في شؤونها في الأسفل.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 24.45.1

18 / 20

# Cardinal Fernando Niño de Guevara

El Greco

حوالي عام 1600 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



H. O. Havemeyer Collection, Bequest of Mrs. H. O. Havemeyer, 1929. The Metropolitan Museum of Art. CC0. Full-frame proportional resize and JPEG compression to at most 100,000 bytes; no crop or generated content. · CC0 1.0

ينبسط الحرير الأحمر على جسد الكاردينال الجالس وعلى الكرسي. ويرسي الأثاث ذو الزوايا الحادة والأرضية المبلطة نظامًا هندسيًا أكثر صلابة من حوله. وضمن هذا الاستعراض للمنصب الكنسي، يرسم إل غريكو الوجه صغيرًا وحاد الملامح. وتلتقط النظارة الضوء، والنظرة مباشرة، واليدان تقطعان انسياب الحرير.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 29.100.5

# A Bouquet of Flowers

Clara Peeters

حوالي عام 1612 · ألوان زيتية على خشب · The Metropolitan Museum of Art



Purchase, Lila Acheson Wallace, Howard S. and Nancy Marks, Friends of European Paintings, and Mr. and Mrs. J. Tomilson Hill Gifts, Gift of Humanities Fund Inc., by exchange, Henry and Lucy Moses Fund Inc. Gift, and funds from various donors, 2020. The Metropolitan Museum of Art. CC0. Full-frame proportional resize and JPEG compression to at most 100,000 bytes; no crop or generated content. · CC0 1.0

تنتصب الباقة في مزهريتها الداكنة، لكن بيترز تمد مشهد الطبيعة الصامتة نزولًا إلى الحافة. وهناك، تشكل أزهار ساقطة وأصداف وأشياء صغيرة أخرى مساحة ثانية من التفاصيل الدقيقة. وإلى جانب الزهور التي ما زالت ضمن التنسيق، تبين الأزهار المنفردة مدى سهولة تفكك شيء جُمّع بمثل هذه العناية.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 2020.22

20 / 20

# Comtesse de la Châtre

Élisabeth Vigée Le Brun

1789 · ألوان زيتية على قماش · The Metropolitan Museum of Art



Gift of Jessie Woolworth Donahue, 1954. The Metropolitan Museum of Art. CC0. · CC0 1.0

تمسك الكونتيسة كتابًا مفتوحًا وتلتفت كأنها رفعت عينيها عنه للتو. وتحوّل فيجيه لو بران هذه اللحظة العابرة إلى بورتريه رسمي. وتؤطر القبعة الداكنة والشريط الوجه والفستان الفاتحين، وتتسم هيئتها بالاتزان والأناقة. وقد حافظت المرأة المصوَّرة على هذه الوضعية وقتًا طويلًا، لكنها تبدو كأنها لحظة انقطاع عن القراءة، وهذا الإيهام هو ما يمنح البورتريه حيويته.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 54.182

# رسامون تتكرر أعمالهم

تتكرر أعمال كل من إل غريكو ودافيد وديغا ومونيه في هذه المجموعة المختارة، وتستحق لوحات كل رسام المقارنة فيما بينها. ويضفي إل غريكو الحدة نفسها على موضوعات شديدة الاختلاف: حدود مباني طليطلة تحت سماء تتخللها فجوات، ووجه الكاردينال الصغير والدقيق وسط حريره الأحمر. وينتقل دافيد من فيلسوف من العصور القديمة يواجه الموت بين رفاقه إلى عالِم وزوجته بين أدواتهما الزجاجية. وفي كلتا لوحتيه، يزيح ديغا الموضوع المتوقع جانبًا. فنرى الراقصات أثناء التدريب، وتتنازل المرأة المصوَّرة عن المركز لباقة زهور. أما لوحتا مونيه فتقدمان أشد التباينات. ففي سانت أدريس، ينفتح المنظر من فوق درابزين الشرفة على البحر والسماء، بينما تتكاثف النباتات حول بركة الزنابق، وتكاد السماء تختفي.

# قراءات إضافية

## Dutch Paintings in The Metropolitan Museum of Art, Volumes I and II

Walter Liedtke · اقرأ عبر الإنترنت أو حمّل · الإنجليزية

يضم فهرس فالتر ليدتكه، المؤلف من مجلدين، مداخل تفصيلية عن اللوحات الهولندية في متحف المتروبوليتان. ومن بين فناني هذا الدليل، يتناول رمبرانت وهالس. ويمكن قراءة كلا المجلدين عبر الإنترنت أو تنزيلهما من موقع المتحف.

---

موقع المتحف الإلكتروني · دليل المجموعة الرسمي

تم التحقق من المصادر ومعلومات الزوار: 12-10-2026

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي

---

Artline · متحف المتروبوليتان للفنون: روائع